# **BLACK+DECKER**

EASY GARMENT STEAMER

VAPORIZADOR DE ROPA

use and care manual manual de uso y cuidado

HGS011F-LA



#### PARTS AND FEATURES



- Steam head
- 2. Top
- 3. Base

4. Handle

- 5. Max fill water line
- 6. Water tank window
- 7. On/Off switch
- 8. 8 foot cord (not shown)

Product may vary slightly from what is illustrated.

### **GETTING STARTED**

- Remove all labels, tags and stickers attached to

- Read all the instructions before using your
- Use distilled, purified, or filtered water. Tap water contains minerals that build up.
- Any water droplets visible inside the tank are
- Do not use perfumes, oils, or other additives.
- for colorfastness in inconspicuous areas (such as an inseam). Do not use on leather, suede, vinyl, or plastic.

#### the body, or cord of the steamer and the plastic band around the power plug.

- Remove and save literature.
- Please go to www.prodprotect.com/ blackanddecker to register your warranty.

- from individual quality control tests.
- Always review the garment manufacturer's care label instructions before steaming. Test fabrics
- The steamer becomes hot during use.

#### HOW TO USE This unit should be used in an upright position only. Do not tilt.



READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING.

Loop cord loosely around appliance when storing.

leave the steamer unattended while connected.

POLARIZED PLUG (120V models only)

modify the plug in any way.

· Use steamer only for intended use

cleaning, and when not in use.

• To reduce the risk of contact with hot water emitting from steam vents, check appliance

• To reduce the risk of electric shock, do not immerse the steamer in water or other liquids

Always turn the unit off before plugging or unplugging the unit from the electrical outlet.

• Never pull on the cord to disconnect from the electrical outlet; instead grasp plug and pull to

• Do not allow cord to touch hot surfaces. Let steamer cool completely before putting away.

· Always unplug steamer from the electric outlet before filling with water, emptying, or

• Do not operate the steamer with a damaged cord, or if the appliance has been dropped

could cause a risk of fire, electric shock, or injury to persons when the steamer is used. Close supervision is necessary for any appliance being used by or near children. Do not

• Burns can occur from touching hot water or steam. Appliance should not be turned upside

down - there may be hot water in the reservoir. Avoid rapid movement of steamer to

This appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). To reduce the risk of electric shock, this plug is intended to fit into a polarized

outlet only one way. If the plug does not fit fully into the outlet, reverse the

plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not attempt to

**Note:** If the power supply cord is damaged, in order to avoid a hazard, it

or damaged, or if it is leaking. To reduce the risk of electric shock, do not disassemble or attempt to repair the steamer; take it to a qualified service person for examination and

repair, or call the appropriate toll-free number in this manual. Incorrect reassembly or repair

before each use by holding it away from body and operating steam button.

To fill the water tank, hold base firmly with one hand and the top with the other.





Lift top off.

Please Read and Save this Use and Care Book. IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed, including the following:

SAVE THESE INSTRUCTIONS.

This product is for household use only.

minimize hot water spillage

Never steam clothing while on a body.

and frames), hot water, or steam

cord so that it cannot be pulled or tripped over.

The steamer must be used and rested on a stable surface.

should be replaced by qualified personnel.

TAMPER-RESISTANT SCREW

on the same circuit

Do not use outdoors.

• To reduce the likelihood of circuit overload, do not operate another high wattage appliance

If an extension cord is absolutely necessary, a minimum 10-ampere rated cord should be

• Do not use anything other than water in the steamer while in use or during cleaning.

used. Cords rated for less amperage may overheat. Care should be taken to arrange the

Never aim the steam directly towards people, animals or plants. The steam is very hot and

• This unit should be used in an upright position only. Never hold the steam head down while at

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical,

• Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

sensory, or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliances by a person responsible for

Warning: This appliance is equipped with a tamper-resistant screw to prevent

removal of the outer cover. To reduce the risk of fire or electrical shock, do

not attempt to remove the outer cover. There are no user-serviceable parts

inside. Repair should be done only by authorized service personnel.

rest or tilt it as this may result in hot water discharge and possibly injury.

can results in burns. Burns can occur from touching hot parts (including the steamer head



Pour distilled, purified, or filtered water into opening until water reaches the "MAX" level. Note: Do not use oils, perfumes, or scented additives.



Replace and turn top clockwise until the arrows align and you feel a "click". Dry off excess water. Plug in to power outlet. Press the ON/ OFF switch to ON.



The steamer will take approximately 80 seconds to heat up and generate steam. Hang garment against a heat/ steam proof surface.



Hold steamer by the handle in the upright position. Do not tilt. Hold the fabric taut while slowly moving steamer. Keep hands away from steam



When done, unplug, allow to cool, empty tank, wipe all surfaces with a soft cloth, reassemble, and store upright.

### TROUBLESHOOTING

Problem	Possible Cause	Solution
The steamer is plugged in but not heating.	There's a power supply issue.	Check that the plug is properly inserted into the outlet or try plugging the steamer into a different outlet.
Not enough steam or no steam is coming out of the steamer.	The steamer isn't heated up to full temperature.	Always allow steamer to preheat at least 80 seconds.
	There is not enough water in the water tank.	Follow the instructions under the "filling the water tank" section and fill to Max level marker.
	Calcium deposits have built up.	Follow the instructions under TIPS on how "To decalcify steamer".
Discolored water is coming through the holes and staining the fabric.	Residue has built up in the water tank.	Empty the water tank after each use. Only use distilled, filtered, or purified water.
	Perfumed or scented additives were used.	Regularly clean steamer and refrain from using perfumed or scented additives.
	Starch was used.	Always clean steamer ironing plate after using starch.
Steamer is leaking or spitting.	Steamer is not hot enough.	Allow the steamer to heat for about 80 seconds.
	Condensation has built up.	Gently wipe the steam head with a soft, damp cloth to remove condensation.
	Water tank is running low.	Follow the instructions in the "How to Use" section and fill to Max level marker.

### **TIPS**

- Sensitive items (such as items with embellishments) should be steamed from the inside of the garment to avoid damage.
- Allow clothing to cool for about 5 minutes after steaming to set the press.
- To decalcify steamer, mix 1/2 white vineagar with 1/2 water. Plug in steamer and run half of the solution through the steamer. Unplug and let it sit for 30 min. Dump out. Repeat as needed until steam output improves. Run fresh water through steamer before using on clothes.

### CLEANING AND CARE

This product contains no user serviceable parts. Refer to qualified service personnel.

### CLEANING STEAMER EXTERIOR

- 1. Make sure steamer is unplugged and completely cool. 2. Wipe the outer surface with soft, damp cloth. Water and small amounts of gentle household soaps, such as dishwashing liquid, can be used on the exterior. Never use heavy-duty cleaner, or abrasive scouring pads that may scratch or discolor the steamer.
- 3. After the steamer has been thoroughly dried, turn it back on and lightly steam over an old cloth. This will help remove any reside left in the steam holes.

### REMOVING MINERAL BUILDUP

- 1. Make sure steamer is unplugged and completely cool.
- 2. Mix together half a cup of vinegar with half a cup of water. 3. Remove steamer head and slowly pour mixture into
- the opening.
- 4. Let rest for 5 minutes and pour out. 5. Rinse water tank with water and replace steamer head.

### STORING THE STEAMER

- 1. Check that the steamer is unplugged and completely cool.
- 2. Wrap the cord loosely around the base of the steamer.
- 3. Always store steamer upright on its base to prevent

**Tip:** Emptying the tank after each use is recommended because standing water can leave a residue over time.

#### **NEED HELP?**

For service, repair or any questions regarding your appliance, please call our Customer Service Line at 1-800-465-6070. Please DO NOT return the product to the place of purchase. Also, please DO NOT mail product back to manufacturer, nor bring it to a service center. You may also want to consult the website listed on the cover of this pamphlet.

#### **Warranty Information** (Applies only in the United States and

What does it cover? • Any defect in material or workmanship provided; however, Spectrum Brands' liability will not exceed the purchase price

#### of product. For how long?

• Two years from the date of original

#### purchase with proof of such purchase. What will we do to help you?

 Provide you with a reasonably similar replacement product that is either new or factory refurbished.

### How do you get service?

- Save your receipt as proof of date of sale. Visit the online service website at www. prodprotect.com/blackanddecker, or call toll-free **1-800-465-6070**, for general warranty service.
- If you need parts or accessories, please call 1-800-738-0245.

#### How does state law relate to this warranty? This warranty gives you specific legal

- rights. You may also have other rights that vary from state to state or province to province.
- What does your warranty not cover? Damage from commercial use
- Damage from misuse, abuse or negle Products that have been modified in any
- · Products used or serviced outside the
- country of purchase Glass parts and other accessory items
- that are packed with the unit • Shipping and handling costs associated with the replacement of the unit
- Consequential or incidental damages (Please note, however, that some states do not allow the exclusion or limitation of consequential or incidental damages, so this limitation may not apply to you.)

#### Are there additional warranty exclusions?

 This warranty shall not be valid where it is contrary to U.S. and other applicable laws, or where the warranty would be prohibited under any economic sanctions, export control laws, embargos, or other restrictive trade measures enforced by the United States or other applicable jurisdictions. This includes, without limitation, any warranty claims implicating parties from, or otherwise located in, Cuba, Iran, North Korea, Syria and the disputed Crimea region.

# **BLACK+DECKER**



04/2021 T22-9002355

### Comercializado por:

Spectrum Brands de México, SA de C.V Avenida 1° de Mayo No. 120 Piso 7, Oficina 702. Colonia San Andres Atoto, C.P. 53500 Naucalpan de Juárez,

Art. 123 No. 95 Col. Centro, C.P. 06050 Deleg. Cuauhtemoc Servicio al Consumidor, Venta de Refacciones y Accesorios 01 800 714 2503 Importado y Distribuido por:

# SPECTRUM BRANDS ARGENTINA S.R.L

Av. Del Libertador 6810, piso 2 dpto. A 1429, CABA, Argentina + 54 11 5353-9500 CUIT: 30-70706168-1 Importador N° # 76983 AIDISA BOLIVIA S.A. Av. Chacaltaya No. 2141- Zona Achachicala La Paz, Bolivia. Teléfono (591)2- 2305353

Estado de México, México SERVICIO Y REPARACIÓN

IMPORTADO POR / IMPORTED BY:

Transversal 23 #97-73 Oficinas 403-404-405, Bogotá, Colombia

BLACK+DECKER and the BLACK+DECKER logos are trademarks of The Black & Decker Corporation, used under license by Spectrum Brands, Inc. for its manufacturing and sale of this product. All rights reserved.

BLACK + DECKER y los logotipos de BLACK + DECKER son marcas comerciales de The Black & Decker Corporation, utilizadas bajo licencia por Spectrum Brands, Inc. para la fabricación y venta de este producto. Todos los derechos reservados. All other marks are trademarks of Spectrum Brands, Inc. Todas la demás marcas son marcas registradas de Spectrum Brands, Inc.

© 2021 Spectrum Brands, Inc. All Rights Reserved. Middleton, WI 53562

NIT 1020647023, Resolución Ministerial 0661-12. IMPORTADO POR / IMPORTED BY:

#### Libertad 790, Santiago – Chile Fono: (562) 26810217 info@ilm.cl **IMPORTADO POR / IMPORTED BY:** Spectrum Brands de México, SA de C.V

Inversiones la Mundial Ltda.

Rut: 78 146 900-9

Avenida 1° de Mayo No. 120 Piso 7, Oficina 702. Colonia San Andres Atoto, C.P. 53500 Naucalpan de Juárez, Estado de México,

Para atención de garantía marque: 01 (800) 714 2503 IMPORTADO POR / IMPORTED BY: Spectrum Brands Corp, S.A.S.

Línea Servicio al Cliente: 018000510012

At the end of this product's life, you can mail it to Spectrum Brands at 507 Stokely Drive, Deforest, WI 53532 marked "Product Takeback: Please Recycle! Al final de la vida útil de este producto, puede enviarlo por correo a Spectrum Brands, 507 Stokely Drive, Deforest, WI 53532 marcado "Product Takeback: Please Recycle!

**COMERCIALIZADO POR:** 

Tel. 01-800-714-2503

01 800 714 2503

SERVICIO Y REPARACIÓN

SPECTRUM BRANDS DE MEXICO, S.A. DE C.V.

Avenida 1° de Mayo No. 120 Piso 7, Oficina 702.

Colonia San Andres Atoto, C.P.53500 Naucalpan

Art. 123 No. 95 Col. Centro, C.P. 06050 Deleg.

Cuauhtemoc SERVICIO AL CONSUMIDOR,

**VENTA DE REFACCIONES Y ACCESORIOS** 

de Juárez, Estado de México, México

### 900W 120V~ 60Hz.

Código de fecha / Date Code / Le code de date:

Sallo del Distribuidor:

Modelo

cha de compra:

#### Por favor lea este instructivo antes de usar el producto.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD Cuando se usan aparatos eléctricos, siempre se deben respetar las siguientes medidas básicas de seguridad:

- LEA TODAS LAS INTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR EL APARATO.
- A fin de reducir el riesgo de contacto con el agua caliente que sale de los escapes de vapor, revise el aparato antes de cada uso sosteniendolo lejos del cuerpo y operando el
- botón de vapor. • Utilice el vaporizador solamente con el propósito para el que ha sido diseñado.
- Para evitar el riesgo de descarga eléctrica, no sumerja el vaporizador en agua ni en otros líquidos
- Siempre apague la unidad antes de enchufar o desenchufar del tomacorriente. • Nunca tire del cable para desenchufarlo del tomacorriente; en vez de tirar, sujete el
- enchufe y hálelo para desenchufarlo. • No permita que el cable toque las superficies calientes. Deje que el vaporizador se enfríe completamente antes de guardarlo. Enrolle el cable holgadamente alrededor del aparato para almacenarlo.
- Siempre desenchufe el vaporizador del tomacorriente antes de llenar con agua, vaciarlo o limpiarlo y cuando no esté en uso.
- No opere el vaporizador con un cable dañado o si el aparato se ha caído o dañado, o si está goteando. Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no desensamble ni intente reparar el vaporizador; acuda a una persona de servicio calificada para que lo revise y repare o llame el número gratis apropiado que aparece en este manual. El reensamble
- o reparación incorrecta podría resultar en un riesgo de incendio, descarga eléctrica, o lesión personal cuando se use el vaporizador. • Se requiere supervisión de cerca para cualquier aparato en manos de lo niños o cerca
- de ellos. No deie desatendido el vaporizador mientras esté conectado. · Podrían ocurrir quemaduras al tocar agua caliente o vapor. El aparato no debe

- voltearse boca abajo puede haber agua caliente en el tanque. A fin de minimizar los derrames de agua, evite los movimientos rápidos del vaporizador.
- Para reducir la posibilidad de una sobrecarga del circuito, no opere otro aparato de alta potencia en el mismo circuito
- · Si es absolutamente necesario utilizar un cable de extensión, se debe utilizar un cable de un mínimo de 10 amperios. Los cables con menor amperaie pueden sobrecalentarse. Se debe tener la precaución de colocar el cable de manera que no pueda halarse o tropezarse con el sin darse cuenta. No utilice el aparato a la intemperie
- No utilice ninguna otra sustancia que no sea agua en el vaporizador mientras esté en
- uso o durante la limpieza.
- Nunca use vapor en las prendas mientras se llevan puestas en el cuerpo.
- · Nunca dirija el vapor directo hacia personas, animales o plantas. El vapor está muy caliente y podría resultar en quemaduras. Las quemaduras pueden occurrir al tocar las piezas calientes (incluso la cabeza del vaporizador), el agua caliente o el vapor.
- Esta unidad debe utilizarse solamente en posición vertical. Nunca sostenga la cabeza de vapor hacia abajo ni la incline cuando esté en reposo ya que esto podría resultar en una descarga de agua caliente y posible lesión.
- Este aparato no está diseñado para ser utilizado por personas (incluyendo los niños) con su capacidad física, psíquica o sensorial reducida, o con falta de experiencia o sabiduria, a menos que sean supervisadas o instruidas acerca del uso del aparato por una persona responsable de su seguridad.
- Los niños deben ser supervisados para aseguar que no juegen con el aparato. • El vaporizador debe ser utilizado y colocado sobre una superficie estable.

### CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES.

Este aparato eléctrico es para uso doméstico solamente.

ENCHUFE POLARIZADO (Solamente los modelos de 120V) Este aparato cuenta con un enchufe polarizado (un contacto es más ancho que el otro). A fin de reducir el riesgo de un choque eléctrico, este enchufe encaja en un tomacorriente polarizada en un solo sentido. Si el enchufé no entra en le tomacorriente, inviértalo y si aun así no encaja, consulte con un electricista

Por favor no trate de alterar esta medida de seguridad. Nota: Si el cordón de alimentación está dañado, con el propósito de evitar un daño, debe ser sustituido por personal calificado. TORNILLO DE SEGURIDAD Advertencia: Este aparato cuenta con un tornillo de seguridad

para evitar la remoción de la cubierta exterior del mismo. A fin de reducir el riesgo de incendio o de choque eléctrico, por favor no trate de remover la cubierta exterior. Este producto no contiene piezas reparables por el consumidor. Toda reparación se debe llevar a cabo únicamente por personal de servicio autorizado

#### PIEZAS Y CARACTERÍSTICAS



- 1. Cabeza de vapor
- 2. Parte superior
- 3. Base 4. Mango
- 5. Línea de llenado "Max"
- 7. Interruptor de encendido/ apagado (On/Off)
- 8. Cable de 6 pies (no mostrado)

#### de los tejidos en un área oculta (como en el tiro 6. Ventana del tanque de de la entrepierna) para comprobar el nivel de

- El vaporizador se calienta durante su uso.

CÓMO USAR

vaporizador.

individuales.

desteñido del tejido.

alrededor del enchufe.

• Retire y conserve la literatura.

• Visiter le www.prodprotect.com/

· Retire toda etiqueta colgante y adherida al

cuerpo o cable del vaporizador y la tira plástica

blackanddecker pour enregistrer la garantía.

Lea todas las instrucciones antes de utilizar su

• Utilice agua destilada, purificada o filtrada. El agua

de la llave contiene minerales que se acumulan.

Cualquier gota de agua visible dentro del tanque

No use perfumes, aceites ni otros aditivos.

• Siempre revise las instrucciones de cuidado

del fabricante, detalladas en la etiqueta de la

prenda, antes de aplicar vapor. Haga una prueba

es derivada de las pruebas de control de calidad

#### **CÓMO USAR** Esta unidad debe utilizarse solamente en posición vertical. No lo incline.



Para llenar el tanque de agua, sostenga firmemente la base con una mano y la parte superior con la otra.

Vuelva a colocar y gire la tapa

las flechas alineen y sienta un

"clic". Seque el exceso de agua.

Presione el interruptor ON/OFF

hacia la derecha hasta que

Enchufe a un tomacorriente.

a la posición ON.

"CLIC"



Gire hacia la izquierda.



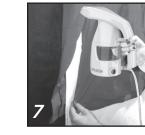
Alce la parte superior para separarla



Vierta agua destilada, purificada o filtrada dentro del orificio hasta alcanzar el nivel "MAX". Nota: No use aceites, perfumes ni aditivos aromáticos.



El vaporizador tomará unos 80 segundos para calentar y crear vapor. Cuelgue la prenda contra una superficie apta para calor/vapor.



Sostenga el vaporizador por el mango en posición vertical. No lo incline. Sostenga el tejido estirado mientras va moviendo lentamente el vaporizador. Mantenga las manos alejadas del vapor.



Cuando termine, desenchufe y deje enfriar; vacíe el tanque, limpie las superficies con un paño suave, ensamble y guarde en posición vertical

# RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Este producto puede variar ligeramente del que aparece ilustrado.

Problema	Causa Posible	Solución
El vaporizador está enchufado pero no calienta.	Hay un problema de suministro de energía.	Verifique que el enchufe esté insertado adecuadamente en el tomacorriente o trate de enchufar el vaporizador a un tomacorriente diferente.
No hay suficiente vapor o no sale vapor del vaporizador.	El vaporizador no está calentado a la temperatura total.	Siempre permita que el vaporizador se precaliente por lo menos 80 segundos.
	No hay suficiente agua en el tanque de agua.	Siga las instrucciones en la sección "Llenado del Tanque de Agua" y llene al nivel de agua marcado Max.
	Se han acumulado depósitos calcio.	Siga las instrucciones debajo de los CONSEJOS en cómo "Descalcificar el vaporizador".
Está saliendo agua descolorida a través de los orificios y está manchando el tejido.	Se han acumulados residuos en el tanque de agua.	Vacíe el tanque de agua después de cada uso. Solamente utilice agua destilada, filtrada o purificada.
	Se utilizaron aditivos perfumados o aromáticos.	Limpie el vaporizador regularmente y abstengasel de utilizar aditivos perfumados o aromáticos.
	Se utilizó almidón.	Siempre limpie la placa para planchar después de usar almidón.
El vaporizador está goteando o disparando agua.	El vaporizador no está lo suficentemente caliente.	Permita que el vaporizador se caliente por unos 80 segundos.
	Se ha acumulado condensación.	Limpie suavemente la placa de planchado con un paño suave humedecido para eliminar la condensación.
	El tanque de agua está funcionando con poca agua.	Siga las instrucciones debajo de los CONSEJOS en cómo "Descalcificar el vaporizador".

#### **CONSEJOS**

- Artículos sensibles (como artículos con adornos) se les debe aplicar vapor también al revés para evitar daños.
- Deje que la ropa se enfríe unos 5 minutos después de aplicar el vapor para fijar el planchado.
- Para descalcificar el vaporizador, mezcle 1/2 de vinagre blanco con 1/2 de agua. Enchufe el vaporizador y procese través del vaporizador. Desenchufe y deje
- la mitad de la solución a reposar por 30 minutos. Deseche. Repita según sea necesario hasta que la emisión de vapor mejore.

Procese agua fresca a

través del vaporizador

antes usar en la ropa.

# LIMPIEZA Y CUIDADO

Este producto no contiene piezas que se deban ser reparadas por el usuario. Consulte a personal de servicio calificado

### LIMPIEZA DEL EXTERIOR DEL VAPORIZADOR

- 1. Asegúrese de que el vaporizador esté desenchufado y que se haya enfriado completamente. 2. Limpie la superficie exterior con un paño suave y húmedo. Se puede utilizar agua y pequeñas cantidades de jabones suaves para el hogar, como líquido de fregar, en la superficie exterior. Nunca utilice un limpiador fuerte ni estropajos abrasivos que pueden rayar o decolorar el vaporizador
- 3. Después de secar bien el vaporizador, enciéndalo de nuevo y aplique vapor ligeramente sobre un paño viejo. Esto ayudará a eliminar cualquier residuo en los orificios de vapor.

### ELIMINACIÓN DE ACUMULACIÓN DE MINERALES

- 1. Asegúrese de que el vaporizador esté desenchufado y enfriado por completo.
- 2. Mezcle la mitad de una taza de vinagre con la mitad de una taza de agua.
- 3. Retire la cabeza del vaporizador y vierta lentamente la mezcla dentro del orificio. 4. Deje reposar por 5 minutos y vierta toda la mezcla.

5. Enjuague el tanque con agua y coloque de nuevo en su lugar la cabeza del vaporizador.

### ALMACENAMIENTO DEL VAPORIZADOR

- 1. Verifique que el vaporizador esté desenchufado y enfriado por completo.
- 2. Enrolle el cable holgadamente alrededor de la base del vaporizador.
- 3. Siempre almacene el vaporizador en posición vertical sobre su base para evitar goteos de agua. Consejo: Es recomendado vaciar el tanque después de cada uso ya que el agua estacionada nuede dejar residuos con el tiempo

#### Póliza de Garantía (Válida sólo para México)

Spectrum Brands de México, SA de CV garantiza este producto por 2 años a partir de la fecha original de compra.

### ¿Qué cubre esta garantía?

- Esta Garantía cubre cualquier defecto que presenten las piezas, componentes y la mano de obra contenidas en este producto.
- itos para hacer válida la garantí • Para reclamar su Garantía deberá presentar al Centro de Servicio Autorizado la póliza sellada por el establecimiento en donde adquirió el producto. Si no la tiene, podrá presentar el comprobante de compra original.

### ¿Donde hago válida la garantía?

Llame sin costo al teléfono 01 800 714 2503, para ubicar el Centro de Servicio Autorizado más cercano a su domicilio en donde usted podrá encontrar partes, componentes, consumibles y accesorios.

## Procedimiento para hacer válida la garantía

Acuda al Centro de Servicio Autorizado con el producto con la póliza de Garantía sellada o el comprobante de compra original, ahí se reemplazará cualquier pieza o componente defectuoso sin cargo alguno para el usuario final. Esta Garantía incluye los gastos de transportación que se deriven de su cumplimiento.

## Excepciones

Esta Garantía no será válida cuando el producto: A) Se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales.

B) No hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que le acompaña. C) Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por Spectrum Brands de México, SA de CV.

**Nota:** Usted podra encontrar partes, componentes, consumibles y accesorios en los centros de servicios autorizados. Esta garantía incluyen los gastos de transportación que se deriven de sus cumplimiento dentro de sus red de servicio.

### ¿Existen exclusiones de garantía adicionales?

• Esta garantía no será válida donde exista oposición a EE.UU. y otras leyes aplicables, o donde la garantía sería prohibida bajo cualquier sanción económica, ley de control de exportación, embargo u otra medida comercial impuesta por los Estados Unidos u otras jurisdicciones aplicables. Esto incluye, sin limitación, cualquier reclamo de garantía que implique partes de, u de otro modo localizadas en, Cuba, Irán, Corea del Norte, Siria y la región disputada de Crimea.

#### ¿NECESITA AYUDA?

Para servicio, reparaciones o preguntas relacionadas al producto, por favor llame al número del centro de servicio que se indica para el país donde usted compró su producto. NO devuélva el producto al fabricante. Llame o lleve el producto a un centro de servicio autorizado.

#### **DOS AÑOS DE GARANTÍA LIMITADA** (No aplica en México, Estados Unidos y Canada)

### ¿Qué cubre la garantía?

• La garantía cubre cualquier defecto de materiales o de mano de obra que no haya sido

### ¿Por cuánto tiempo es válida la garantía?

• Por dos años a partir de la fecha original de compra mientras que tenga una prueba de la compra.

#### ¿Cómo se obtiene el servicio necesario? • Conserve el recibo original como comprobante de la fecha de compra, comuníquese con el centro de servicio de su país y haga efectiva su garantía si cumple lo indicado en el manual de instrucciones.

#### ¿Cómo se puede obtener servicio? Conserve el recibo original de compra

Por favor llame al número del centro de servicio autorizado

¿Qué relación tiene la ley estatal con esta garantía?

• Esta garantía le otorga derechos legales específicos y el consumidor podría tener otros derechos que varían de una región a otra.

### ¿Qué aspectos no cubre esta garantía?

Los productos que han sido utilizados en condiciones distintas a las normales.
Los daños ocasionados por el mal uso, el abuso o negligencia. • Los productos que han sido alterados de alguna manera.

 Los daños ocasionados por el uso comercial del producto. • Los productos utilizados o reparados fuera del país original de compra.

• Las piezas de vidrio y demás accesorios empacados con el aparato.

• Los gastos de tramitación y embarque asociados al reemplazo del producto. Los daños y perjuicios indirectos o incidentales.

### ¿Existen exclusiones de garantía adicionales?

• Esta garantía no será válida donde exista oposición a EE.UU. y otras leyes aplicables, o donde la garantía sería prohibida bajo cualquier sanción económica, ley de control de exportación, embargo u otra medida comercial impuesta por los Estados Unidos u otras jurisdicciones aplicables. Esto incluye, sin limitación, cualquier reclamo de garantía que implique partes de, u de otro modo localizadas en, Cuba, Irán, Corea del Norte, Siria y la región disputada de Crimea.

### ¿NECESITA AYUDA?

#### Garantía limitada de dos años (Solamente aplica en los Estados Unidos y el Canadá).

Para servicio, reparaciones o cualquier pregunta sobre su electrodoméstico, por favor llame a nuestra Línea de Servicio al Cliente al 1-800-465-6070. Por favor, NO devuelva el producto al lugar donde lo compró. Además, por favor NO envie el producto por correos al fabricante ni lo lleve a un centro de servicio. También puede consultar el sitio web que aparece en la portada de este manual

#### • Su garantía cubre cualquier defecto de material o de mano de obra, siempre y cuando la responsabilidad de Spectrum Brands, Inc. no exceda el precio de compra del producto.

¿Qué cubre mi garantía?

¿Por cuánto tiempo es valida la garantía? • Su garantía se extiende por dos años a partir de la fecha original de

#### ¿Qué tipo de asistencia provee mi garantía? • Su garantía le brinda un producto de reemplazo similar que sea

compra mientras que tenga una prueba de la compra

nuevo o que ha sido restaurado de fábrica

### ¿Cómo se puede obtener asistencia?

- Conserve el recibo original de compra.
- · Para servicio al cliente y para registrar su garantía, visite www.prodprotect.com/blackanddecker, o llame al número 1-800-465-6070, para servicio al cliente.
- Por favor llame al número del centro de servicio autorizado. 1-800-738-0245.

### ¿Cómo afecta a mi garantía la ley estatal?

• Esta garantía le otorga derechos legales específicos y el consumidor podría tener otros derechos que varían de una región

### ¿Qué no cubre mi garantía?

- Los productos que han sido utilizados en condiciones distintas a las normales.
- Los daños ocasionados por el mal uso, el abuso o negligencia. • Los productos que han sido alterados de alguna manera. • Los daños ocasionados por el uso comercial del producto.
- Los productos utilizados o reparados fuera del país original de · Las piezas de vidrio y demás accesorios empacados con el aparato.
- Los gastos de tramitación y embarque asociados al reemplazo del producto. • Los daños y perjuicios indirectos o incidentales.

### ¿Existen exclusiones de garantía adicionales?

• Esta garantía no será válida donde exista oposición a EE.UU. y otras leyes aplicables, o donde la garantía sería prohibida bajo cualquier sanción económica, ley de control de exportación, embargo u otra medida comercial impuesta por los Estados Unidos u otras jurisdicciones aplicables. Esto incluye, sin limitación, cualquier reclamo de garantía que implique partes de, u de otro modo localizadas en, Cuba, Irán, Corea del Norte, Siria y la región disputada de Crimea.

Por favor llame al número correspondiente que aparece en la lista a continuación para solicitar que se haga efectiva la garantía y donde Ud. puede solicitar servicio, reparaciones o partes en el país donde el producto fué comprado.

#### **Argentina** Atención al consumidor

0800 444 7296 Horario de atención: Lunes a viernes de 9 a 13 hs y de 14.30 a 17 hs. Mail: postventa@ spectrumbrands.com

### Bolivia

Atención al consumidor La Paz: c. Villalobos N°100 Busch. Miraflores. Tel. (02)

2224924 Santa Cruz: Av. Paraguá C. Socoris N°2415 (03) 3602002 Cochabamba: c. Uruguay N°211 esq. Nataniel Aguirre (04)

### Chile

4501894

Atención al consumidor Inversiones la Mundial Ltda. Dirección: Libertad 790, Santiago de Chile Teléfonos: +56 226820217 -226810032

#### Colombia Spectrum Brands Corp,

Transversal 23 #97-73 Oficinas 403-404-405,

Bogotá, Colombia

#### Línea Servicio al Cliente: 018000510012

**Aplicaciones** Electromecanicas Calle 22 y 24 en Avenida 3 BLV de la torre Mercedes Benz 200 mts norte y 50 mts este San José, Costa Rica Tel. (506) 2257-5716

Costa Rica

#### **Ecuador** Servicio Master Dirección: Capitán Rafael Ramos OE 1-85 y Galo plaza

lasso. Tel (593) 2281-3882 / 2240-9870 El Salvador

#### Sedeblack Calle San Antonio Abad, Colonia Lisboa No 2936 San Salvador, Depto. de San

Salvador Tel. (503) 2284-8374 Guatemala

17 avenida 26-75, zona 11 Centro comercial Novicentro, Local 37 - Ciudad Guatemala Tel. (502)-2476-7367

### **Honduras**

San Pedro Sula, B Los Andes, 2 calle-entre 11-12 Avenida Honduras Tel. (504) 2550-1074 México

#### Articulo 123 # 95 Local 109 Col. Centro, Cuauhtemoc, México, D.F. Tel. 01 800 714 2503

Serviteca

Nicaragua LRM ELECTRONICA Managua - Sinsa Altamira 1.5 kilómetros al norte

#### Nicaragua Tel. (505) 2270-2684 Panamá Supermarcas

Centro comercial El dorado, Plaza Dorado, Local 2. Panama Tel. (507) 392-6231

#### Perú Servicio Central Fast Service

Av. Angamos Este 2431 San Borja, Lima Perú Tel. (511) 2251 388

**Puerto Rico** Buckeye Service Jesús P. Piñero #1013